

---

# Wiosenna harmonia smaków

## *Spring harmony of flavors*

---

### ***Zielone szparagi smażone na maśle z tartym parmezanem 54 zł***

wędzony łosoś, cytryna  
120g/10g/50g/10g/30g  
Zawiera alergeny – mleko, ryba, seler  
*Green asparagus fried in butter with grated parmesan cheese,  
smoked salmon, lemon*  
Contains allergens – milk, fish, celery

### ***Chłodnik ogórkowy na jogurcie z maślanką i szczypiorkiem 29 zł***

rzodkiewka, jajko na twardo, suszone pomidory, koper  
300 ml  
Zawiera alergeny – mleko, jaja  
*Cold cucumber soup with yogurt, buttermilk, and chives,  
radish, hard-boiled egg, sun-dried tomatoes, dill*  
Contains allergens – milk, eggs

### ***Zupa z botwinki na rosole drobiowym 30 zł***

ziemniaki, kielbasa smażona, śmietana, siekany koper  
300 ml  
Zawiera alergeny – seler, mleko  
*Beetroot soup with chicken broth,  
potatoes, fried sausage, cream, chopped dill*  
Contains allergens – celery, milk

### ***Pyzy ziemniaczane z mięsem i omastą 35 zł***

surówka z białej kapusty  
400g/120g  
Zawiera alergeny – ziarna zbóż, seler, gorczyca  
*Potato dumplings stuffed with meat and butter,  
white cabbage salad*  
Contains allergens – cereal grains, celery, mustard

### ***Filet z kurczaka faszerowany szynką dojrzewającą i mozzarellą 55 zł***

sos śmietanowo – ziołowy, młoda marchewka, ziemniaki opiekane  
150g/60ml/120g/180g  
Zawiera alergeny – mleko, seler, ziarna zbóż  
*Chicken fillet stuffed with cured ham and mozzarella,  
cream and herb sauce, baby carrots, roasted potatoes*  
Contains allergens – milk, celery, cereal grains

### ***Pieczeń z jelenia duszona w sosie własnym 64 zł***

młoda kapusta zasmażana, młode ziemniaki z koprem  
160g/60ml/120g/180g  
Zawiera alergeny – ziarna zbóż, siarczyny, mleko, seler  
*Roast venison braised in its own juices,  
fried baby cabbage, baby potatoes with dill*  
Contains allergens – cereal grains, sulfites, milk, celery

***Wykaz szczegółowych składników dań jest dostępny u kelnera***  
*A list of detailed ingredients is available from the waiter*

---

---

***Kompot z rabarbaru 13 zł***

250ml

***Lemoniada o smaku truskawki i kiwi 18 zł / 32 zł***

syrop kiwi, syrop truskawka, sok z cytryny, woda niegazowana, lód, mięta, owoce  
350ml / 1l

***Pornstar Martini 40 zł***

wódka waniliowa, Passoa, purre z marakui, sok z limonki, syrop waniliowy, lód, marakuja, Prosecco  
200 ml

---

**Przekąski zimne i sałatki**  
***Cold snacks***

---

***Befszyk tatarski z wędzoną mangalicą 55 zł***

majonez chrzanowy, gaśki zielonki, cebula, ogórki konserwowe, żółtko  
200g/70g/150g

***Rekomendowane chrupiące frytki 150 g – 8 zł***

Zawiera alergeny – seler, gorczyca, jaja, ziarna zbóż

*Steak tartare with smoked mangalica*

*horseradish mayonnaise, green onions, pickled cucumbers, egg yolk*

*Recommended crispy fries*

Contains allergens – celery, mustard, eggs, cereal grains

***Pieczony losoś w migdałach na sałatach ogrodowych 43 zł***

ser feta, ogórek, pomidor, papryka, dressing miodowo - musztardowy  
300g

Zawiera alergeny – ryba, seler, ziarna zbóż, mleko

*Baked salmon with almonds on a bed of garden lettuce,*

*feta cheese, cucumber, tomato, bell pepper, honey-mustard dressing*

Contains allergens – fish, celery, cereal grains, milk

***Chrupiący kurczak na sałacie rzymskiej 40 zł***

grzanki ziołowe, jajko, płatki parmezanu, winegret ziołowy  
300g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, jaja, mleko, seler, gorczyca

*Crispy chicken on romaine lettuce,*

*herb croutons, egg, parmesan cheese flakes, herb vinaigrette*

Contains allergens – cereal grains, eggs, milk, celery, mustard

---

---

# Zupy

## Soups

---

### ***Krem z ciecierzycy ze szpinakiem i suszonymi pomidorami 30 zł***

crunch, szpik wołowy, nać pietruszki

300 ml

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, mleko

*Cream of chickpea soup with spinach and sun-dried tomatoes,  
crunch, beef marrow, parsley*

Contains allergens – cereal grains, milk

### ***Zupa rybna z leśnymi grzybami i śmietaną 35 zł***

kluseczki z suszonymi pomidorami, siekany koper

300 ml

Zawiera alergeny – ryby, seler, siarczyny, ziarna zbóż, jaja

*Fish soup with wild mushrooms and cream,  
dumplings with sun-dried tomatoes, chopped dill*

Contains allergens – fish, celery, sulphites, cereal grains, eggs

### ***Rosół z perliczek długo gotowany z warzywami i lubczykiem 26 zł***

paski marchewki, cienki makaron

300 ml

Zawiera alergeny – seler, ziarna zbóż, jaja

*Long-simmered guinea fowl broth with vegetables and lovage,  
carrot strips, thin noodles*

Contains allergens – celery, cereal grains, eggs

---

# Przekąski gorące

## Hot snacks

---

### ***Krewetki smażone z kindziukiem 62 zł***

czosnek, szpinak, grzyby shiro, grzanki czosnkowe

180g/30g/1g/1g/20g/40g

Zawiera alergeny – skorupiaki, siarczyny, ziarna zbóż, mleko

*Fried shrimp with kindziuk,  
garlic, spinach, shiro mushrooms, garlic croutons*

Contains allergens – shellfish, sulfites, cereal grains, milk

### ***Burger wołowy w opiekanej bułce 45 zł***

pomidor, smażony boczek, piklowane warzywa, sosy, stekowe frytki

180g/90g/50g/30g/50g/60ml/200g

**Dodatkowo: ser cheddar 50 g – 5 zł porcja**

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, sezam, mleko, seler, gorczyca

*Beef burger in a toasted bun,  
tomato, fried bacon, pickled vegetables, sauces, steak fries  
Additional 50g cheddar cheese*

Contains allergens – cereal grains, sesame, milk, soya, mustard

---

---

# Dania główne

## Main Course

---

### **Kotlet de volaille z masłem na chrupko smażony 54 zł**

częstki ziemniaków, mix sałat z warzywami w winegrecie

180g/150g/120g

Zawiera alergeny – jaja, ziarna zbóż, mleko

*Crispy fried cutlet de volaille with butter  
potato wedges, mixed salad with vegetables in vinaigrette*

Contains allergens - eggs, cereal grains, milk

### **Klasyczny kotlet schabowy z kością smażony 52 zł**

ziemniaki gotowane, koper, kapusta zasmażana z suszonymi pomidorami

200g/200g/160g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, mleko, jaja

*Classic bone-in pork chop, fried  
boiled potatoes, dill, and fried cabbage with sun-dried tomatoes*

Contains allergens - cereal grains, milk, eggs

### **Maccheroni aglio e olio z kręgu sera serwowany z papryczką 46 zł**

oliwa z oliwek, siekana nać pietruszki

250 g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, mleko

*Maccheroni aglio e olio with a wheel of cheese served with bell pepper,  
olive oil, chopped parsley*

Contains allergens – cereal grains, milk

### **Filet z sandacza pieczony na kaszy bulgur z brunoise z marchewki 67 zł**

maślanka, smażone pomidory, oliwa pietruszkowa

150g/180g/60ml/10ml

Zawiera alergeny – ryba, seler, ziarna zbóż, mleko

*Zander fillet baked in bulgur with carrot brunoise,  
buttermilk, fried tomatoes, parsley oil*

Contains allergens – fish, celery, cereal grains, milk

### **Kotlet mielony z dziczyzny 49 zł**

puree ziemniaczane z masłem, siekany koper, buraczki zasmażane

160g/180g/140g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, jaja, mleko, seler

*Venison ground meat,  
battered mashed potatoes, chopped dill, fried beetroot*

Contains allergens – cereal grains, eggs, milk, celery

### **Pierogi z mięsem ręcznie lepione 38 zł**

omasta ze smażonej cebuli, kapusta zasmażana

320g/50ml/150g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, jaja, seler

*Hand-made meat dumplings,  
fried onion spread, fried cabbage*

Contains allergens – cereal grains, eggs, celery

---

---

## ***Filet z kurczaka pieczony w panierce z serem emilgrana 54 zł***

sos kaparowo – cytrynowy, makaron linguine, siekana nać pietruszki

160g/60ml/200g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, mleko, seler

*Breaded chicken fillet with Emilgrana cheese,  
caper and lemon sauce, linguine pasta, chopped parsley*

Contains allergens – cereal grains, milk, celery

## ***Sztuka mięsa wołowego długo gotowana 68 zł***

sos chrzanowy, ucierane ziemniaki, gotowane warzywa

150g/200g/150g/50g

Zawiera alergeny – seler, mleko, (brak składników zawierających gluten)

*Long-cooked beef,  
horseradish sauce, grated potatoes, cooked vegetables*

Contains allergens - celery, milk (no gluten-containing ingredients)

## ***Warzywa pieczone z ziołami 45 zł***

kluseczki półfrancuskie z suszonymi pomidorami, sos grzybowy z lubczykiem

150g/180g/80ml

Zawiera alergeny – seler, ziarna zbóż, mleko, jaja, gorczyca, soja

*Roasted vegetables with herbs,  
French dumplings with sun-dried tomatoes, mushroom sauce with lovage*

Contains allergens – celery, cereal grains, milk, eggs, mustard, soya

## ***Danie serwowane na gorącym kamieniu do samodzielnego przygotowania według własnych preferencji***

*Dish served on a hot stone to prepare according to your own preferences*

## ***Stek z polędwicy wołowej 130 zł***

frytki stekowe, smażone warzywa

200g/150g/150g

Zawiera alergeny – mleko, ziarna zbóż, soja, seler, gorczyca

*Beef tenderloin steak,  
steak fries, fried vegetables*

Contains allergens - milk, cereal grains, soya, celery, mustard

---

## **Desery**

### ***Desserts***

---

## ***Szarlotka z soczystych jabłek z żurawiną i cynamonem 30 zł***

lody waniliowe, bita śmietana, sos truskawkowy

160g/40g/10g/30ml

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, jaja, mleko

*Juicy apple pie with cranberries and cinnamon,  
vanilla ice cream, whipped cream, strawberry sauce*

Contains allergens – cereal grains, eggs, milk

---

---

### ***Krucha beza z kremem mascarpone i wanilią 33 zł***

wiśnie w żelu, rozmaryn, sorbet cytrynowy, krojone owoce

30g/80g/30ml/40g/60g

Zawiera alergeny – jaja, mleko

*Crispy meringue with mascarpone cream and vanilla,  
cherries in gel, rosemary, lemon sorbet, sliced fruit*

Contains allergens – eggs, milk

### ***Seromak z kremowym serem i aromatycznym makiem 30 zł***

sos czekoladowy, krojone owoce, bita śmietana

180g/30ml/60g/10g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, jaja, mleko

*Seromak with cream cheese and aromatic poppy seeds,  
chocolate sauce, sliced fruit, whipped cream*

Contains allergens – cereal grains, eggs, milk

### ***Lody w różnych smakach z sorbetem cytrynowym i owocami 24 zł***

bita śmietana, chrupiące ciastko

120g/50g/10g/5g

Zawiera alergeny – mleko, ziarna zbóż, jaja, soja

*Ice cream in various flavors with lemon sorbet and fruit,  
whipped cream, crispy cookie*

Contains allergens – milk, cereal grains, eggs, soya

---

## **Kinder menu**

### ***Kinder menu***

---

### ***Rosół drobiowo – wołowy z makaronem 19 zł***

bez zielonego

250ml/60g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, seler

*Chicken and beef broth with noodles,  
no greens*

Contains allergens – cereal grains, celery

### ***Nuggetsy z kurczaka 29 zł***

chrupiące frytki, mizeria

120g/120g/120g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, seler, jaja, gorczyca

*Chicken nuggets,  
crispy french fries, salad*

Contains allergens – cereal grains, celery, eggs, mustard

### ***Naleśniki z twarogiem waniliowym i dżemem z truskawek 27 zł***

300g

Zawiera alergeny – ziarna zbóż, mleko, jaja

*Pancakes with vanilla cottage cheese and strawberry jam*

Contains allergens – cereal grains, milk, soya

---